

Kjer se avantura prične

Where the
adventure begins

SLO / EN

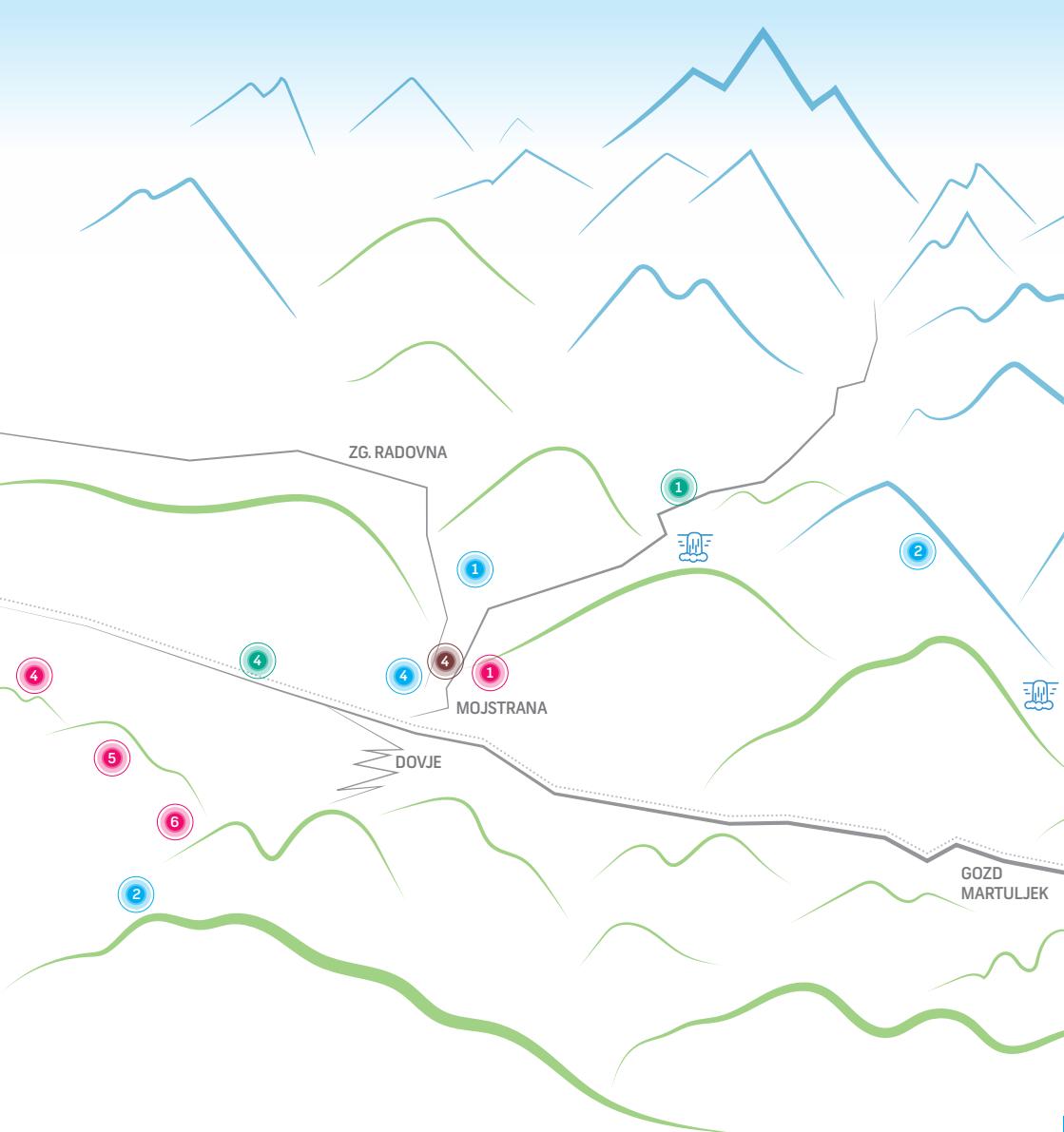


“ POZDRAVLJENI V KRAJSKI GORI
WELCOME TO KRAJSKA GORA ”



V Kranjski Gori in okoliških krajih vas pričakujejo živahna doživetja Julijskih Alp. Doživetij, ki jih želite preizkusiti tudi sami, je na pretek, od aktivnega preživljanja počitnic, do mirnega odkrivanja naravne in kulturne dediščine. Lahko odkrijete skrivnosti dobrega počutja v bogati wellness ponudbi, se udeležite poslovnih in družabnih srečanj ali pa z družino raziščete mistično preteklost Zgornjesavske doline. To je prostor, kjer se avantura prične!

The lively adventures of the Julian Alps are waiting for you in Kranjska Gora and its surroundings. There are countless adventures you can try, from an active holiday to a peaceful discovering of nature and the cultural heritage. You can uncover the mystery of well-being in the rich wellness offer, attend business and social meetings or take your family to explore the mystical past of the Zgornjesavska valley. You will never be bored.



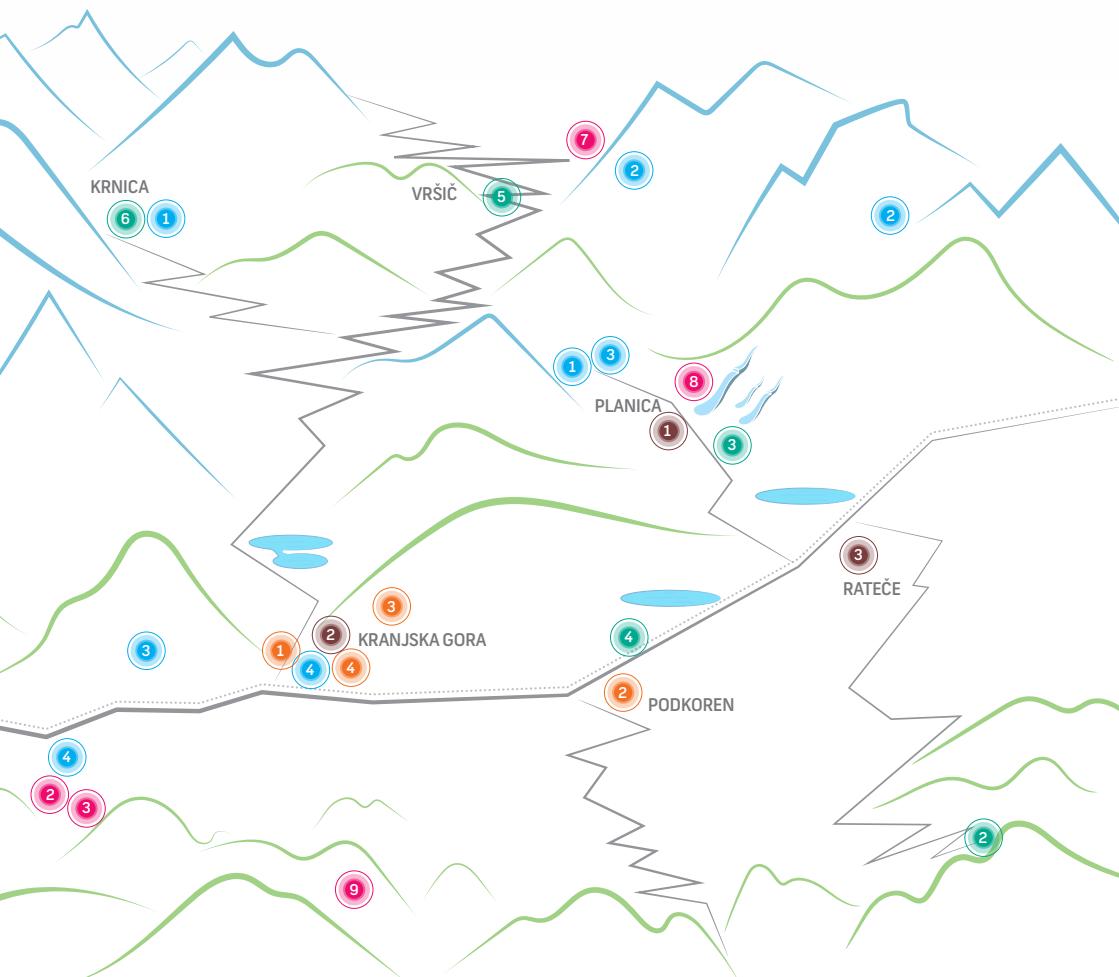
Pohodniške poti | Hiking trails **8**

Kolesarske poti | Bike trails **10**

Ferate | Via Ferrata **12**

Športno plezanje | Rock Climbing **14**

Zipline Planica & Paragliding **16**



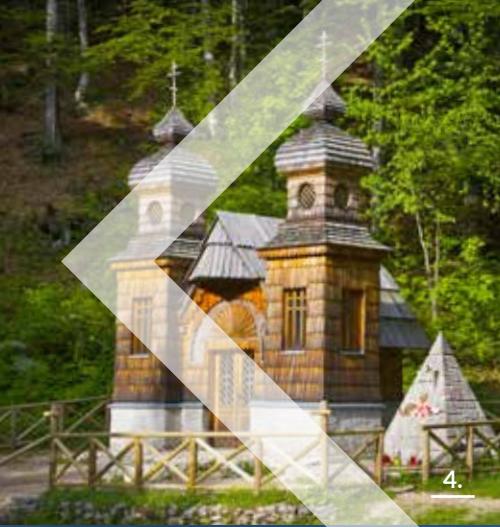
Smučarske proge | Ski trails **18**

Tekaške proge | Cross-country trails **20**

Zimske aktivnosti | Winter activities **22**

Aktivnosti za družine | Family Activities **24**

Doživetja pod streho | Indoor Adventures **26**



Top 10



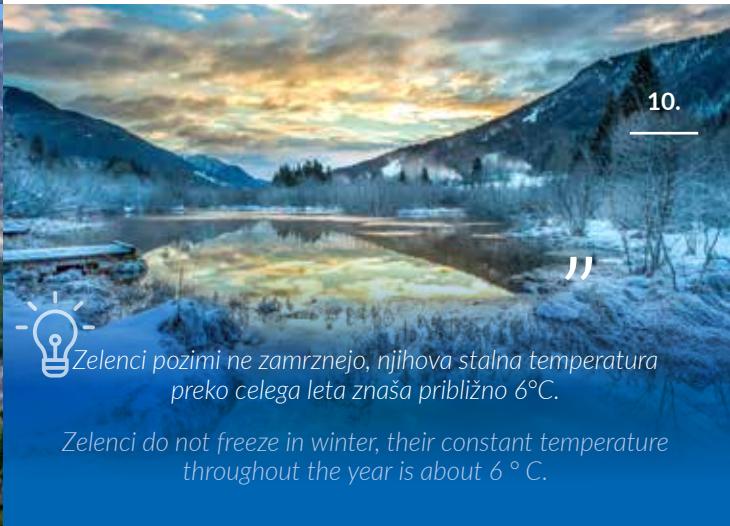
3.



6.



9.



Zelenci pozimi ne zamrznejo, njihova stalna temperatura preko celega leta znaša približno 6°C.

Zelenci do not freeze in winter, their constant temperature throughout the year is about 6 °C.

Narava Zgornjesavske doline je čudovita kulisa za izjemne zgodbe. Neokrnjeni naravi Julijskih Alp je UNESCO podelil naziv biosfera. Kultura krajev v Zgornjesavski dolini niso samo muzeji, cerkve in spomeniki. Kultura je tudi način življenja domačinov, ki je skozi stoletja oblikovala njihovo identiteto.

The nature of Upper Sava Valley makes a beautiful backdrop for exceptional stories. The pristine nature of the Julian Alps was given the title of biosphere by UNESCO. The culture of the places in the Upper Sava Valley are not only museums, churches and monuments. Culture is also the way of life of the locals, which has formed their identity over the centuries.

- | | | |
|---------------------------|-----|----------------------------|
| Ajdovska deklica | 1. | The Heathen Maiden |
| Slap Peričnik | 2. | Peričnik Waterfall |
| Jezero Jasna | 3. | Lake Jasna |
| Ruska kapelica | 4. | Russian Chapel |
| Nordijski center Planica | 5. | Planica Nordic Centre |
| Martuljški slapovi | 6. | Martuljek Waterfalls |
| Slovenski planinski muzej | 7. | Slovenian Alpine Museum |
| Tromeja | 8. | Tromeja (Three border Mt.) |
| Vršič | 9. | Vršič Mountain Pass |
| Naravni rezervat Zelenci | 10. | Zelenci Natural Reserve |

10.

Pohodniške poti

Hiking trails

POHODNIŠ HIKING

1 Pot Triglavsko Bistrica The Triglavsko Bistrica Trail

Četudi ne nameravate osvojiti nobenega od vrhov, ki kot stražarji stojijo nad to alpsko dolino, so Vrata sama po sebi vredna ogleda. Vzemite si tri ure časa in se do zatrepa doline pod Triglavsko severno steno podajte po odlično markirani Poti Triglavsko Bistrice. Pot vse od Rosa naprej poteka po poteh in stezah vzdolž Triglavsko Bistrice, ki izvira v Vratih. Sledite značilnim informacijskim stebričkom Triglavskega narodnega parka.

Dolžina poti: 10.000 m

Even if you are not planning of conquering any of the peaks which overlook this Alpine valley as guards, the Vrata Valley itself is worth seeing. Take time for a three-hour walk and head along an excellently marked Triglavsko Bistrica Trail to the gable of the valley under the Triglav northern wall. All the way from Ros, the paths and trails continue along the Triglavsko Bistrica stream, which springs up in the Vrata Valley. Follow the typical information boards of the Triglav National Park.

Trail length: 10.000 m

2 Turistična pot Tromeja The Tromeja (Triple border) tourist route

7 kilometrov, na katerih izveste vse, kar ste želeli izvedeti o nastanku vasi Rateče, o pašnikih, senožetih in gozdovih v Karavankah, pa o rapalski meji in o Tromeji, stičišču treh narodov in kultur. Turistično pot Tromeja lahko začnete v središču Rateč pri etnografski znamenitosti, Kajžnikovi hiši in nadaljujete po gozdni poti proti vrhu Peč.

Dolžina poti: 7.000 m

Seven kilometres, where you will find out about everything you wanted to know about the formation of the village of Rateče, the pastures, and forests in the Karavanke Mountains, the Rapal border and the Triple Border, the crossroad of three nations and cultures. The Tromeja tourist route can be started in the centre of Rateče at the ethnographic sight, the Kajžnik House and goes along the forest path towards the Peč Peak.

Trail length: 7.000 m

ŠKE POTI

G TRAILS

3

Planica – Pot po Dolini.

Planica – A trail through the valley

Zanimiva učna pot blizu Rateče se odcepi od Doline. Na zahodu jo omejuje greben Ponc, na vzhodu se nad njo dvigata obe Mojstrovki in Cipernik. Zgornji del Planice prehaja v Tamar oz. Zelje, enega najlepših zatrepov v slovenskih Alpah, na koncu katerega se v svoji markantni obliki vzpenja Jalovec. Ob Poti po dolini so predstavljene značilnosti tega prostora.

Dolžina poti: 10.700 m

An interesting educational trail near Rateče it branches off from the Upper Sava Valley. To the west it is limited by the Ponca ridge and to the east the Mojstrovka and Cipernik mountains rise above it. The upper part of Planica continues in Tamar and Zelje, which is one of the most beautiful gables in the Slovenian Alps, at the end of which rises Mt. Jalovec in its impressive form. The characteristics of this landscape are presented along the Trail through the valley.

Trail length: 10.700 m

JULIANA TRAIL



Pohodniška pot JULIANA TRAIL je krožna dajljinska pohodniška pot, dolga 270 km, ki poteka skozi doline, preko prelazov, skozi gozdove, urbana središča, samotne planote in ob rekah Save in Soči.

JULIANA TRAIL is a 270-km-long trail around the Julian Alps. The trail leads through valleys, over mountain passes, forests, through urban and rural areas and along the Soča and Sava rivers.

Kolesarske poti

Bike trails

KOLESA BIKE

4

Daljinska kolesarska pot D2 – Kolesarska pot Jureta Robiča Mojstrana – Kranjska Gora cycling trail (D2)

Ena lepših kolesarskih poti je zgornjesavska, speljana po nekdanji železniški progi iz Mojstrane skozi Kranjsko Goro v Italijo. Poteka od Jesenice do mejnega prehoda v Ratečah v skupni dolžini približno 28 km. Od tu lahko nadaljujete naprej v Italijo proti Trbižu mimo Žabnico do Tablje (Pontebbe) ali pa se takoj za mejo odcepite levo in sledite stezi, ki vodi proti prečudovitim Belopeškim jezerom.

Dolžina poti: 28.000 m

One of the more picturesque trails is the Upper Sava valley trail, which runs along the former railroad from Mojstrana, via Kranjska Gora and to Italy. It runs from Jesenice to the border crossing in Rateče, totalling to approximately 28 km. From here, you can continue towards Trbiž, Italy, passing by Žabnica to Tablje (Pontebbe), or you can take a left turn after you cross the border and follow the trail to the breathtaking Mangart lakes.

Trail length: 28.000 m

5

Vršič Vršič

Naš najbolj znan gorski prelaz, ki ga mora vsaj enkrat osvojiti vsak kolesar. V prvi svetovni vojni zgrajena cesta, ki povezuje Zgornjesavsko dolino z dolino Treante na primorski strani, je postala pojem kolesarskih vzponov. Do vrha je 24 ovinkov.

Dolžina poti: 11.800 m

Our most famous mountain pass needs to be conquered by every cyclist at least once. The road, built during World War I, which connects Upper Sava Valley to the Trenta Valley on the Primorska side, became a symbol of bicycle climbs. There are a total of 24 turns to the top.

Trail length: 11.800 m



SLOVENSKE POTE

TRAILS

JULIANA BIKE



Krožna turno kolesarska pot Juliana Bike vas pelje okrog in čez Julijce in je del Slovenske turne kolesarske poti. Povezuje vasi, kraje, doline, prelaze in planote. Poteča po cestah, kolesarskih stezah, gozdnih in kmetijskih poteh ter kolovozih.

The Julian Bike Mountain Bike Loop takes you around and across the Julian Alps and is part of the Slovenian touring cycling trail. It connects villages, towns, valleys, passes and plateaus. It runs along roads, bike paths, forest and agricultural paths.

6 Krnica Krnica

Ob reki Pišnici se mimo jezera Jasna po glavni cesti, ki vodi preko prelaza Vršič na primorsko stran, odpravimo v osrčje gora, ki zapirajo še eno južno segajočo dolino Krnico. Vso pot, od Kranjske Gore naprej, imamo pred seboj prekrasno kuliso strmljih sten Julijcev v osrčju, ali bolje, ob vznožje katerih se podajamo.

Dolžina poti: 6.900 m

Along the Pišnica River, past Lake Jasna on the main road leading across the Vršič Pass to the Primorska side, we cycle to the heart of the mountains that are closing another south-facing valley Krnica. For the entire way from Kranjska Gora onward, we can see the beautiful curtain of steep Julian walls to the heart of which, or better yet, to the foot of which, we are heading.

Trail length: 6.900 m

Ferate
Via Ferrata

A photograph of a via ferrata route on a dark, textured rock face. Two climbers are visible: one in the foreground wearing a blue helmet and yellow pants, and another further up the route in the middle ground wearing a white shirt and black shorts. Both are attached to safety ropes and harnesses. The background shows more of the rocky cliff and some green vegetation at the bottom right.

FERATE

VIA

**1**

Ferata Mojstrana Via Ferrata Mojstrana

Nad prikupno vasico Mojstrana v ostenju Grancišča se nahajata dve atraktivni zavarovani poti - ferati, ki vam omogočata nove izkušnje v skalnem kraljestvu. Izberate lahko med dvema različnima feratama, ki imata skupno tudi to, da ponujata zelo kratek dostop do stene in vstop v smer.

TEŽAVNOST:

- Aljaževa: modra pot B
- Pot Mojstranskih veveric: rdeča pot C, posamezna mesta D

Above the lovely village of Mojstrana, you will find two attractive secured routes or via ferratas on the slope of the Grancišče hill which offer a new experience in the kingdom of mountains. You can choose between two via ferratas with different categories of difficulty.

DIFFICULTY:

- Aljaževa: Blue route B
- Pot Mojstranskih veveric: red route C, certain passages D

FERRATA

3

Ferata Jerm'n Via Ferrata Jerm'n

Ferata Jerm'n je za prave adrenalinske navdušence. Nova najtežja (D/E) ferata v destinaciji Kranjska Gora vas ne bo pustila ravnodušne. Vertikalnost ferate in prekrasni pogledi na Martuljkovo skupino, so njene najboljše odlike.

TEŽAVNOST: D, posamezna mesta E

Excellent choice for ferrata enthusiasts is new Via ferrata Jerm'n. New and the most difficult (D/E) ferrata in Kranjska Gora destination will leave you breathless. Great views and vertical position are Via ferrata Jerm'n specialities.

DIFFICULTY: D, certain passages E**2**

Ferata Hvadnik Via Ferrata Hvadnik

Plezalna pot se začne na 920 m nadmorske višine in je ocenjena z oceno B/C Speljana je skozi divjo sotesko v Gozdu Martuljku, s katere si lahko varno ogledamo geološke posebnosti potoka Hvadnik.

TEŽAVNOST: B, posamezna mesta C

The climbing route starts at 920m above sea level and is rated B / C. It runs through a wild gorge in Gozd Martuljek, from which we can safely see the geological features of the Hvadnik stream.

DIFFICULTY: B, certain passages C

Podprtite vzdrževanje ferat v destinaciji
Kranjska Gora z nakupom zapestnice Ferate
Kranjska Gora!

Support the maintenance of via ferratas in Kranjska
Gora by buying the bracelet Ferate Kranjska Gora!

Športno plezanje

Climbing

ŠPORTNO

ROCK

4

Bvaščeva skala

Bvaščeva rock

Plezališče, ki se imenuje Bvaščeva skala, je primerno za izkušene plezalce, saj so smeri večinoma večraztežajne in precej težke. Izberate lahko med 37 smermi, dolgimi od 18 do 80 metrov. Na vrh skale se da priti tudi po zgledno urejeni pešpoti, ki pripelje na srednjø skalo. Z vrha skale pa se lahko opravi tudi zanimiv 80 metrski adrenalinski spust.

Lokacija: Dovje

Karakteristika smeri: NAVPIČNE IN PREVISNE

Število smeri: 36 ŠPORTNO PLEZALNIH, 1 TEHNIČNA

Višina smeri: 15-80 m

Nadmorska višina: 1000 m

The climbing area, called Bvaščeva skala, is suitable for experienced climbers, as the routes are mostly multi-stretch and quite difficult. You can choose from 37 routes ranging in length from 18 to 80 meters. The top of the rock can also be reached by an exemplary footpath. An interesting 80-meter adrenaline descent can also be done from the top of the rock.

Location: Dovje

Directions characteristics: VERTICAL AND OVERHANGING

Number of directions: 36 SPORT CLIMBING, 1 TECHNICAL

Direction height: 15-80 m

Altitude: 1000 m

5

Urbasova skala

Urbas rock

Nad vasico Dovje in v zakljušju mogočne Bvaščeve skale, leži manjša vendar začetnikom plezalcem prijetna Urbasova skala.

Lokacija: Dovje

Karakteristika smeri: NAVPIČNE, PAR PREVISNIH

Število smeri: 35 ŠPORTNO PLEZALNIH, 2 TEHNIČNI

Višina smeri: 12-26 m

Nadmorska višina: 820 m

Above the village of Dovje and in the backdrop of the impressive Bvaščeva rock, lies the smaller but beginner-friendly Urbasova skala (Urbas Rock).

Location: Dovje

Direction characteristics: VERTICAL, A PAIR OF OVERHANGS

Number of directions: 35 SPORT CLIMBING, 2 TECHNICAL

Direction height: 12-26 m

Altitude: 820 m

PLEZANJE

CLIMBING

6 Vršič
Vršič

V neposredni bližini Vršiča se tik nad potjo proti Zavetišču pod Špičkom dvigajo gladke plošče z dobro skalo, ki s svojo nadmorsko višino in okoljem segajo že v visokogorje. Za sestop po smeri z več raztežaji je priporočljiva dvojna vrv. Ocene težavnosti se gibljejo med 4b in 7b. Plezanje je možno od konca maja in do sredine novembra.

Lokacija: Vršič

Karakteristika smeri: NAVPIČNE

Število smeri: 35

Visina smeri: 18-100 m

Nadmorska višina: 1611 m

In the vicinity of the Vršič pass above the path toward the Zavetišče pod Špičkom Hut rise the smooth slabs of good rock. With their altitude and surroundings they can be considered as an alpine climbing area. A double rope is recommended for descent from the multi-pitch route. Difficulty estimates range between 4b and 7b. Climbing is possible from the end of May and until mid-November.

Location: Vršič

Direction characteristics: VERTICAL

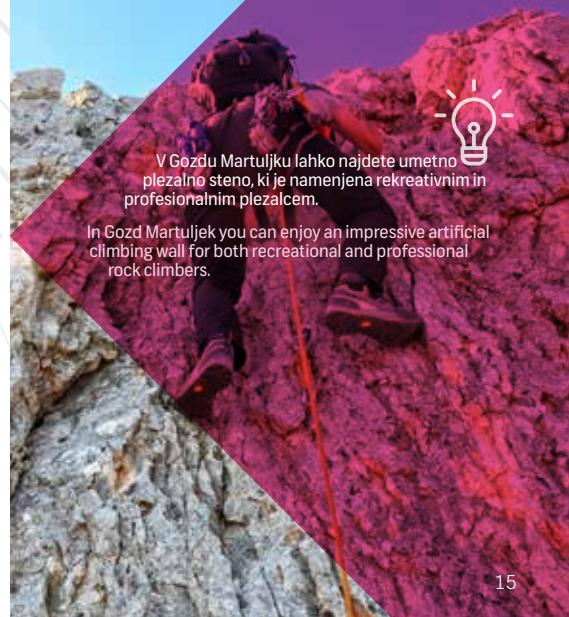
Number of directions: 35

Direction height: 18-100 m

Altitude: 1611 m

In Gozd Martuljku lahko najdete umetno plezalno steno, ki je namenjena rekreativnim in profesionalnim plezalcem.

In Gozd Martuljek you can enjoy an impressive artificial climbing wall for both recreational and professional rock climbers.



Zipline Planica & Paragliding



ZIPLINE

PARA

7 Zipline

Ste pripravljeni na najrazburljivejši spust v življenju?

Doživite občutke slovenskih orlov in svetovne skakalne elite s pomočjo najstrmejšega zipline spusta na svetu in preletejte planiško velikanko, največjo letalnico na svetu. Vaš spektakularni polet bo dolg kar 566m, pri katerem boste dosegli hitrosti do 90km/h v samo nekaj sekundah.

Lokacija: Planica

Are you ready for the most exciting descent of your life?

Experience the feelings of Slovenian eagles and the world's jumping elite with the help of the steepest zipline descent in the world and fly over the Planica's giant, one of the largest flying hills in the world. Your spectacular flight will be as long as 566m, at which you will reach speeds of up to 90km/h in just a few seconds.

Location: Planica



GLIDING

8 Skok z jadralnim padalom Paraglading

Zgornjesavsko dolino lahko prepešačite, prekolesarite ali pa celo preletite.

Med zanimivi jadralskimi turami naj izpostavimo vzletišče Grpišča. Višina starta je 1600 m, pristanka pa 800 m. Let traja 20 do 40 minut, odvisno od termike. Če imate terensko ali višje vozilo, lahko do vzletišča prideete sami. Če ne – kontaktirajte ponudnika. Možen je skok v tandemu, prevoze do vzletišča in spremstvo. O vsem se poznamojte na informacijski točki za vzletišče.

Lokacija: Kranjska Gora

You can hike, cycle or even fly over the Upper Sava Valley. Among the interesting paragliding tours, we should highlight the Grpišča airfield. The height of the start is 1600 m, and the landing is 800 m. The flight takes 20 to 40 minutes, depending on the thermals. If you have an off-road vehicle or a taller vehicle, you can get to the airfield yourself. It is possible to jump in tandem, transport to the airfield and escort. Find out all about it at the take-off information point.

Location: Kranjska Gora



Smučarske proge

Ski trails

ZI

- LAHKA | EASY
- SREDNJA | MEDIUM DIFFICULTY
- TEŽKA | DIFFICULT



MA

WINTER

SKI KRAUNSKA GORA



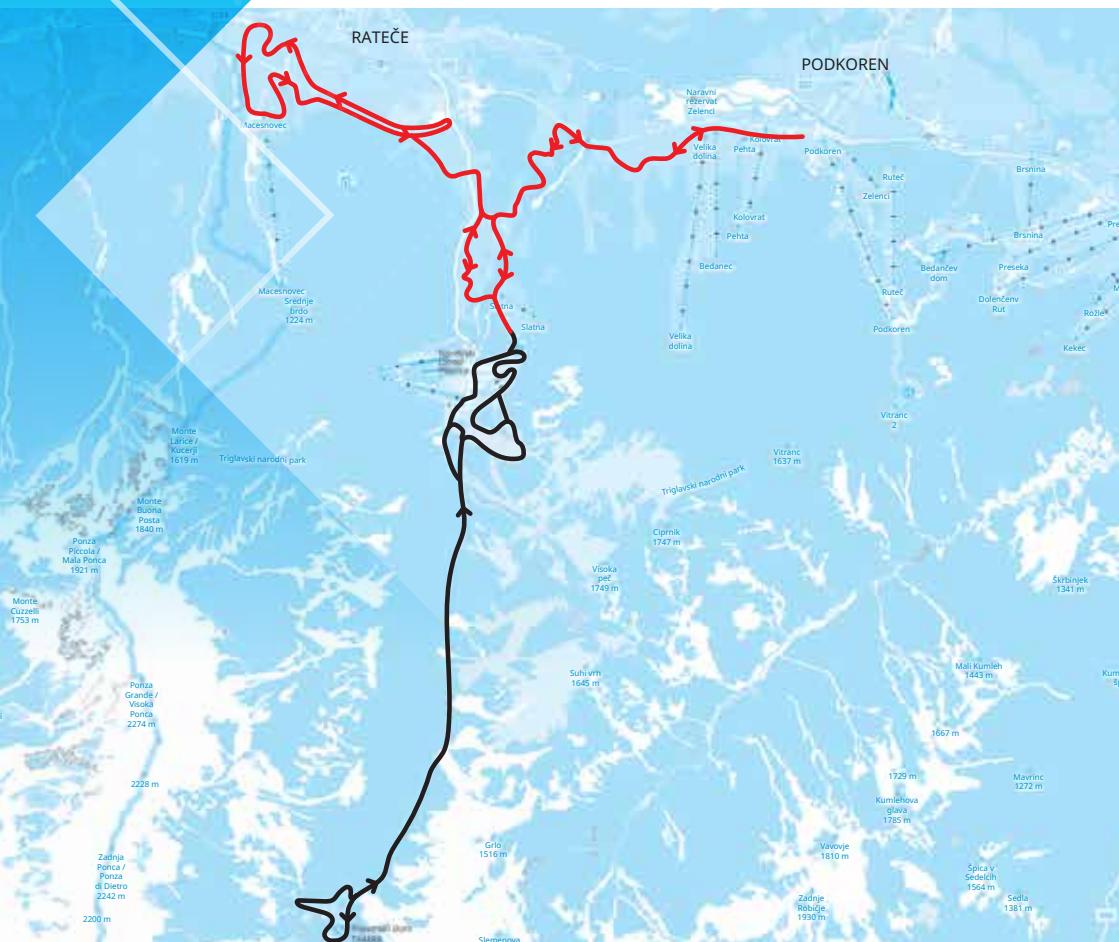
Tekaške proge

Cross-country trails

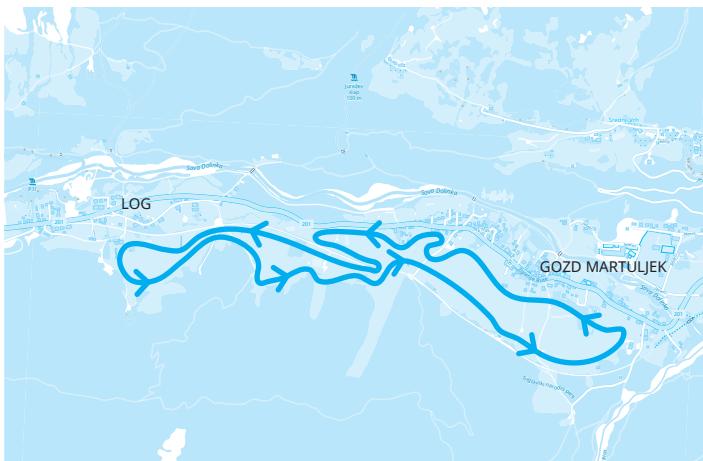
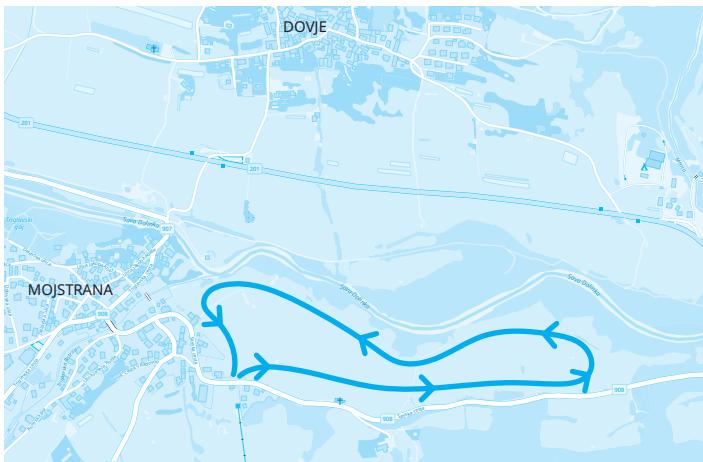
- LAHKA | EASY
- SREDNJA | MEDIUM DIFFICULTY
- TEŽKA | DIFFICULT

ZIMA

WIN



TER



1

Ledno plezanje Ice climbing

Izkuseni ljubitelji lednega plezanja se lahko podate na zaledenele slapove v Tamar ali pa pod Prisank, začetniki pa se v lednem plezjanju raje preizkusite v soteski Mlačca v Mojstrani, kjer vam v ledno-plezalnem centru nudijo varovanje, izkušene vodnike in izposojo opreme.

Lokacija: Mojstrana, Tamar in pod Prisankom

Experienced ice climbers can choose frozen waterfalls in Tamar or under Prisank mountain, but beginners in ice climbing should try the Mlačca gorge in Mojstrana, where the ice-climbing center offers belaying, experienced guides and equipment rental.

Location: Mojstrana, Tamar and under Prisank

**2**

Turna smuka Ski touring

Turno smučanje na neomadeževanih snežnih širjavah Juličev in Karavank ima poseben čar, ki pa ga lahko spoznajo le odlični in dobro pripravljeni smučarji. Zgornjesavska dolina je turnosmučarski zeklad, ki omogoča prijažne spuste z zaobljenih vrhov in zahtevno smuko s strmih vrhov in grebenov. Doživite zlate turno klasike: Mojstrovki, Kotovo sedlo, Dovško Baba ter smuko izpod Kriške stene in s Kredarice v Krmo.

Lokacija: Mojstrana, Kranjska Gora, Rateče

Ski touring on the unspoiled snow expanses of the Julian Alps and the Karavanks has a special charm, which can only be experienced by excellent and well-prepared skiers. The Upper Sava Valley is a ski touring treasure that enables friendly descents from rounded peaks and demanding skiing from steep peaks and ridges. Experience the golden touring classics: Mojstrovki, Kotovo sedlo, Dovško Baba and skiing from below Kriška stena and from Kredarica to Krmo.

Location: Mojstrana, Kranjska Gora, Rateče



3

Sankanje Sledding

Zima prinaša številne priložnosti za zabavne aktivnosti za otroke in odrasle! Če želite podoživeti že pozabljene trenutke otroške zabave oziroma se sprostiti na malo drugačen način, je sankanje kot nalašč za vas. V Gozd Martuljku lahko najdete prvo osvetljeno sankško progo v Sloveniji, 2.500 metrov dolgo progo, ki je primerna tudi za družine. Na vrh vas pripeljejo z motornimi sanmi ali terenskimi vozili. Možnost nočnega sankanja.

Lokacija: Gozd Martuljek, Tamar

Winter brings many opportunities for fun activities for children and adults! If you want to relive the already forgotten moments of childhood fun or relax in a slightly different way, sledding is perfect for you.

In Gozd Martuljek you can find the first illuminated toboggan run in Slovenia, a 2,500 meter long track that is also suitable for families. You are taken to the top by snowmobile or off-road vehicle. Possibility of night sledding.

Location: Gozd Martuljek, Tamar



4

Drsanje Ice skating

Pozimi v Kranjski Gori le nataknite ali si izposodite drsalke in se zapodite po umetnem drsališču "Borovška Šajba" na trgu pred hoteli Ramada Hotel & Suites. Še posebej romantično je večerno drsanje, ko okolica žari v soju luči in lesketajoče sneg. Drsate lahko tudi v Mojstrani pri smučišču in v Gozd Martuljku.

Lokacija: Mojstrana, Gozd Martuljek, Kranjska Gora

In Kranjska Gora in winter, just lace up or rent skates and ice skate on the "Borovška Šajba" artificial skating rink on the square in front of Ramada Hotel & Suites. Evening ice-skating is especially romantic, when the surroundings glow with lights and sparkling snow. You can also skate in Mojstrana near the ski resort and in Gozd Martuljek.

Location: Mojstrana, Gozd Martuljek, Kranjska Gora

Aktivnosti za družine

Family Activities

AKTIVNOST

FAMILY

1 Alpska vasica Alpine Village

Doživite pristni zimski duh Alpske vasice v Kranjski Gori! Pozimi vas v Kranjski Gori na trgu pred cerkvijo pričakuje Alpska vasica. V njej najdete praznično osvetljene hišice s kulinarično in ostalo ponudbo izdelkov domače obrti.

Lokacija: Kranjska Gora

In the winter, an Alpine Village is set up in Kranjska Gora in the market in front of the church. Houses, decorated with holiday lights, offer culinary delights and other home-made products.

Location: Kranjska Gora

2 Jahanje Horseback riding

V vasi Podkoren se nahaja kmetija s konji, ki ponuja druženje s konji, šolo jahanja, terensko jahanje, za najmlajše pa konjčkove delavnice, kjer otroci spoznajo življenje na kmetiji in delo s konji.

Lokacija: Podkoren

In the village of Podkoren there is a horse farm. It offers socializing with horses, riding school, field riding and for the youngest horse workshops, where children learn about the life on the farm.

Location: Podkoren

3 Poletno sankanje Summer sledding

Ob sestopu na zgornjo postajo štirisedežnice Vitranc 1 najprej globoko vdihnite svež gorski zrak in za trenutek uživajte v čudovitem razgledu na dolino. Iz cone udobja do adrenalinske dogodivščine vas sedaj loči le še korak. Hip za tem, ko se boste varno pripeli v sanj Besne Pehte, boste lahko vriskali od navdušenja. Veter v laseh in drsejne po pobocju Vitranca sta kombinacija, ki je še dolgo ne boste pozabili.

Lokacija: Kranjska Gora

When descending from the upper station of the Vitranc 1 four-seater chairlift, first take a deep breath of fresh mountain air and enjoy for a moment the beautiful view of the valley. From the comfort zone to the adrenaline adventure, you are now only one step away. Moments after you're safely strapped into the sleigh of the Furious Pehta, you'll be shouting with excitement. The wind in your hair and sliding down the slope of Vitranc are a combination you will not forget for a long time.

Location: Kranjska Gora



I ZA DRUŽINE

ACTIVITIES

4

Lov za zakladom Treasure hunt

Trip in the Bag izlet najbolje opišemo kot zabavno raziskovanje destinacij, skozi iskanje zaklada ter sobe povega na prostem. S preprostim nahrbtnikom, boste popestrili družinsko pohajkovanje in izlet spremenili v pravo pestolovščino!

Lokacija: Kranjska Gora

A trip in the Bag trip is best described as a fun exploration of destinations, through treasure hunts and outdoor escape rooms. With a simple backpack, you will enrich your family wandering and turn the trip into a real adventure!

Location: Kranjska Gora

KEKČEVA DEŽELA



V čudovitem objemu gora je skrit kotiček, kjer živijo Kekc, teta Pehta, Bedanc, Mojca, Rožle in ostali junaki Vandotovih pravljic. Na sprehodu skozi Kekčevo deželo boste spoznali Kosobrino, Mojco in Pehto, ki vam bo razkrila marsikatevsko skrivnost o zdravilnih rožicah, Kekc pa vas bo naučil kakšno izmed njegovih vragolij ter kako prestrašiti hudočnega Bedanca. Še veste kaj ga najbolj prestraši?

In the beautiful embrace of the mountains is a hidden corner where Kekc, aunt Pehta, Bedanc, Mojca, Rožle and other heroes of Vantom's fairy tales live. On a walk through Kekc's land, you will meet Kosobrino, Mojca and Pehta, who will reveal many secrets about healing flowers, Kekc will teach you some of his tricks and how to scare the evil Bedanc. Do you know what scares him the most?

Doživetja pod streho Indoor Adventures



DOŽIVETJA INDOOR

2 Liznjekova hiša Liznjek's house

Vstopite v staro kmečko hišo in občutili boste, kako so živel premožni kmetje v drugi polovici 17. stoletja. V več kot 300 let stari Liznjekovi hiši v Kranjski Gori se lahko sprehodite po leseni hiši z zidano črno kuhinjo, široki veži ter čummati. Od leta 1983 je Liznjekova domačija obnovljena in preurejena v muzej.

Lokacija: Kranjska Gora

Immerse yourself in an old farmhouse and you will feel how wealthy farmers lived in the second half of the 17th century. In the more than 300-year-old Liznjek House in Kranjska Gora, you can walk around a wooden house with a brick black kitchen, a wide hall and a woodshed. Since 1983, Liznjek's homestead has been renovated and converted into a museum.

Location: Kranjska Gora

3 Escape muzej Kajžnkova hiša Escapemuseum Kajžnk's house

Sama Kajžnkova hiša v Ratečah je kulturni spomenik lokalnega pomena, enako pa tudi muzejska zbirka "Etnološka dediščina Rateč". Ta čudovito obnovljena hiša je s svojo zbirko res obvezno doživetje za vse ljubitelje stare narodne kulture. Hiša kot prvi escape muzej v Evropi ponuja tudi edinstveno doživetje "pobega s sobe".

Lokacija: Rateče

Kajžnek's house in Rateče itself is a cultural monument of local significance, as is the museum holds a collection "Ethnological Heritage of Rateče". This beautifully restored house is truly a must-see experience for all lovers of old folk culture. As Europe's first escape museum, the house also offers a unique "escape the room" experience.

Location: Rateče

1

Nordijski center Planica Nordic Center Planica

Nordijski center Planica vam nudi obilo užitkov takoj v vročih poletnih dneh kot v najostrejši zimi. Oglejte si aktivnosti, ki jih lahko izvajate v Planici, in si zagotovite sproščen oddih v prekrasni dolini pod Poncami!

Lokacija: Planica

The Nordic Center Planica offers you plenty of pleasure both in hot summer days and in the harshest winter. Take a look at the activities you can do in Planica and ensure a relaxed holiday in the beautiful valley below Ponce!

Location: Planica

POD STREHO

ADVENTURES

4

SLOVENSKI PLANINSKI MUZEJ

Slovenski planinski muzej v Mojstrani predstavlja edinstveno planinsko in gorniško središče v Sloveniji. Bogata zbirka predmetov s pестro zgodovinsko pričevanjem, raznolikost fotografskega in arhivskega gradiva ter obsežna strokovna knjižnica vam nudijo vpogled v množičnost in pomembnost planinske dejavnosti v slovenskem prostoru. Doživite gore »v živo« kar v natikačih, poletite tuk nad najvišjimi slovenskimi vrhovi, pred nevihto pobegnite v bivak ali pa rešite Triglavski izziv.

SLOVENIAN ALPINE MUSEUM

The Slovenian Alpine Museum in Mojstrana is a unique mountaineering center in Slovenia. A rich collection of objects with a varied historical narrative, a variety of photographic and archival material and an extensive professional library offer you an insight into the multitude and importance of mountaineering in Slovenia. Experience the mountains "live" in your sneakers, fly right above the highest Slovenian peaks, escape the storm in a bivouac or solve the Triglav Challenge.





Events



3.



6.



9.



Zgornjesavska dolina ponuja številne športne, zabavne dogodke in druženja. Vse te zabavne programe, kulturni večere in festivali organizirajo in se jih udeležujejo ljudje, ki imajo radi svojo dolino in jo želijo pokazati obiskovalcem na najbolj topel način. Dobra glasba, narodne noše in domače jedi.

The Upper Sava Valley offers numerous sports, fun events and get-togethers. All these entertainment programmes, cultural evenings and festivals are organised and attended by people who love their valley, and they want to show it to the visitors in the most warm-hearted way. Festivities in the valley have always been famous. Good music, national costumes and home-made dishes.

FIS Svetovno prvenstvo v poletih Planica

1. FIS Ski World Flying Championship Planica

FIS Svetovno prvenstvo v alpskem smučanju Kranjska Gora

2. FIS Alpine Ski World Cup Kranjska Gora

Ognjeni spektakel:
Srečanje parkeljnov treh dežel

3. Meeting of Krampuses
of Three Lands

Žive jaslice v ledenem kraljestvu

4. Nativity Scene in the Icy kingdom

Red Bull Goni Pony

5. Red Bull Goni Pony

Ruski vikend

6. Russian Weekend

Red Bull Planica 400

7. Planica 400

Spartan

8. Spartan Race

Julian Alps Trail Run

9. Julian Alps Trail Run

Vaški dan in Ratečah

10. Village day in Rateče

in veliko več ...

and much more ...

Smučarske šole Ski Schools

INTERSPORT BERNIK

T: +386 4 588 47 83
+386 51 63 55 46 (8:00 - 16:00)
E: info@intersport-bernik.com

SKI SCHOOL PODKOREN

T: +386 45 881 810
+386 40 438 366
E: info@skischool.si

KOFLER SPORT

T: +386 41 608 297 (Grega)
+386 31 364 980 (Anita)
+386 31 645 299
E: info@kofler-sport.si, office@kofler-sport.si

ŠOLA SMUČANJA KEKEC

T: +386 30 307 296
E: info@skischool-kecec.si

Gorski vodniki Mountain Guides

MITJA ŠORN - TRIGLAV GUIDES

T: +386 41 741 460
E: info@triglavguides.com



KLEMEN VOLONTAR - ALL AROUND

T: +386 41 603 130
E: info@volontar.net



MATIJA VOLONTAR

T: +386 41 502 484
E: matija@volontar.net



KLEMEN GRIČAR - ALPS ADVENTURES

T: +386 41 749 055
E: info@alps-adventures.com



GREGOR KOFLER - KOFLER SPORT

T: +386 41 608 297
E: info@kofler-sport.si



ANITA KOFLER - KOFLER SPORT

T: +386 31 364 980
E: info@kofler-sport.si



Transferji Transfers

KOFLER SPORT

T: +386 41 608 297
E: info@kofler-sport.si

VANDROVC

T: +386 31 378 978
E: info@vandrovci.si

GOTAXI

T: +386 41 622 226
E: info@gotaxi.si

OMBUS RATEČE

T: +386 41 922 514
E: info@ombus.si

PT TAXI

T: +386 51 226 117
E: info@taxi-pt.si

Založnik: Turizem Kranjska Gora

Publisher: Tourist board Kranjska Gora

Oblikovanje / Design: Grafika Zupan, Gozd Martuljek
Tisk / Print: Tiskarna Oman

Besedila: Turizem Kranjska Gora, Skupnost Julijске Alpe, arhiv turističnih ponudnikov
Texts: Tourist board Kranjska Gora, Julian Alps Community, Tourist stakeholders' archive

Foto / Photo: Janez Šmitek, Jošt Gantar, Rok Eržen, Tomo Jeseničnik, Blaž Oman, Slovenski planinski muzej, Elizabeta Skumavc, Kofler sport, Specialized Germany GmbH, Nik Bertoncelj, Mitja Šorn, Grega Teraž, Julijana Turizem, NC Planica, RTC Kranjska Gora, Iztok Medja, Nick Ledger, Uroš Podlogar za Alpina d.o.o., Red Bull, Julian Alps Trail Run, SD lednih plezacev Mlačca Mojstrana, Maks Bernard, Marko Klinč, Jože Brdar, Freepik.com (mother, daughter ice skating)

Zemljevid / Map: Grafika Zupan, RTC Žičnice, Kranjska Gora, d.o.o.

Naklada / Number of copies: 6000

Izposoja športne opreme Sports equipment rental

AGENCIJA JULIJANA

T: +386 51 623 701
E: julijanaturizem@gmail.com



INTERSPORT BERNIK

T: +386 4 588 47 83
E: info@intersport-bernik.com



KOFLER SPORT

T: +386 41 608 297
E: info@kofler-sport.si



SKI SCHOOL PODKOREN

T: +386 45 881 810
E: info@skischool.si



SKIPASS TRAVEL KRAJNSKA GORA

T: +386 45 821 000
E: info@skipasstravel.si



SPORT POINT

T: +386 4 588 48 92
E: trgovina@sport-point.si



ŠD LEDNIH PLEZALCEV MOJSTRANA

T: +386 31 495 275
E: info@lednoplezanje.com



ŠOLA SMUČANJA KEKEC in KEKEC BIKE

T: +386 30 307 296
E: info@skischool-kekec.si



smučarska oprema
skiing equipment



zimska plezalna oprema
winter climbing equipment



kolesarska oprema
cycling equipment



plezalna oprema, oprema za ferate
climbing equipment, ferrata equipment



KRANJSKA GORA

Turizem Kranjska Gora
Tourist board Kranjska Gora

Kolodvorska ul. 1c
SI-4280 Kranjska Gora
+386 4 580 94 40
info@kranjska-gora.eu
www.kranjska-gora.si